

## 友 SYNG

LESSES  
UD  
RIMMET

NR. 11

MANDAG 14.5.1979

2. årgang

HVA SKAL SKJE I JUNI  
FOR DE SOM IKKE SKAL TIL  
KINA ?

Dette spørsmålet skal diskuteres på øvinga i dag. Samtidig skal koret få informasjoner om Kina-turen fra de som skal av sted.

Det er viktig at ikke de som blir hjemme, blir passive mens Kina-farerne er vekk.

I siste nummeret av "Hjallarhorn" er det en artikkel om Kina-turen, som alle bør lese. Den går på de motsigelsene som kan oppstå på grunn av den deling koret er utsatt for på grunn av turen, og den tar opp forslag til løsninger av disse motsigelsene.

L G

## OM KINATUREN

Hvem drar ?

I alt reiser 32 sangere, det vil si 8 i hver stemmegruppe, samt 22 korpsmusikere og 1 dirigent i tillegg til guide fra Vennekapsambandet Norge Kina. Sangerne er fra 7 ulike kor, men Oslo-koret utgjør det best representerte. Deltakerne er tatt ut på grunnlag av hovedsakelig musikalske kriterier.

Hvem betaler ?

Vi er invitert av Det kinesiske Folkets komite for Vennekapelige forbindelser med utlandet. Den

kinesiske staten betaler opphold og reiser i Kina, men vi sjøl må betale reisa (6.200 kr), vaksine (50 kr), lommepenger (2-3000 kr), forsikring av instrumenter (varierer i pris), samt utgifter i forbindelse med øvingene i Norge (ca.400 kr. pr. deltaker). Som du forstår blir det ikke gratis, når alt kommer til alt. Vi søkte UD om støtte, men fikk nei, sjøl om de "moralisk" støtter reisa vår. Noen av oss taper lønn i tillegg til utgiftene. Vi har bestemt at vi skal opptre i Kina i bunader, og evt. leie av en slik kommer i tillegg.

Hvorfor reiser vi ?

For det første fordi vi er invitert. Etter flere år med firer-bandens herjinger i kultursektoren, er kineserne glupne etter å se og høre kultur som er variert i form og innhold ("Hundre blomster skal atter blomstre"). Dette innbefatter også

utenlandsk kultur.

For det andre er det klart at vi er glupne etter å se Kina, særlig i dag når de fire store moderniseringene er påbegynt og de politiske forholda er svært spennende å studere på nært hold. For det tredje representerer turen et musikalsk løft for hele forbundet som både kortsiktig og langsiktig vil styrke oss. For det fjerde- og ikke minst viktig - håper vi også at vi kan lære av kineserne gjennom den kritikken de forhåpentligvis gir oss.

Hvordan har vi forberedt oss ?

Vi har hatt 1 -2 øvinger i uka siden februar i tillegg til mandagsøvingene.



Annenhver gang har vi hatt kombinert sang og studier, ellers bare synging, i stemmegrupper og felles. Reservene samt et par andre har deltatt og støttet de som skal dra på den måten. (De fortjener en spesiell takk !)

Vi har møttes en gang i Bergen og en gang i Oslo til helgeøvinger. Sist var vi i Oslo sammen med korpsdelegasjonen, og her var noen av de ikke-reisende hjelpsomme med matlaging etc. (Takk til dem også!).

Fra 2. juni til avreise 11. juni skal vi øve hver dag. Da kommer alle deltakerne til Oslo. Vi har planlagt generalprøve i form av en offentlig konsert den 8. juni. Studiene vi har hatt har fulgt et opplegg fra Vennskapssambandet. Vi har nok hittil vært litt slappe i studiene, fordi synginga har vært ressurskrevende, og fordi studieledelsen har vært varierende.

### Hva skal vi framføre ?

#### Første del: DEN NASJONALE TRADISJONEN

- a) Brudemarsj fra Seljord. Korps
- b) Pål sine høner. Kor
- c) Eg rodde meg ut. Ensemble
- d) Du skal få en dag i mårå. Ensemble (satt smn av kor og korps-folk)
- e) ~~Ø~~ norske danser: Pols (Ensemble med dans), ~~Mannen og kona (Korps og dans)~~, Stølsjenta (Korps og dans)
- a) Norsk dans nr.1 av Grieg. Piano.
- b) Ved Rondane. Kor
- c) Flaumen går. Ensemble og dans
- d) Valdres-marsj. Korps
- e) Kjempeviseslått. Piano
- f) Sami Såga Lavla. Kor
- g) ~~Ja, vi elsker. Kor og Korps. (usikker)~~

#### Andre delen: DEN SOSIALISTISKE TRADISJONEN

- a) Solidaritetssang av Eisler. Korps
- b) Fram, fram. Kor
- c) Hemmelig oppmarsj. Kor og korps
- d) Herrefolkets interasjonale. Kor
- e) Forsvar streikeretten! Korps
- f) Kvinnesang. Kor
- g) Virvelstevet. Ensemble
- h) 200 mil for Norge. Ensemble
- i) Lovsang til revolusjonen. Kor (m.solist) og korps

- j) Ved formann Maos død. Ensemble
- k) Riegohymnen. Kor og korps
- l) Solidaritetssang med tsjekke-slovakias folk. Kor og korps
- m) Internasjonalen. Kor og korps
- n) ~~Kinas nasjonalsang. Kor og korps (usikker).~~

I tillegg kommer noen numre på hardingfele.

Ikke alle numre blir oppført på hver konsert, da det blir for langt. Vi skal holde konsert ca. hver 3. dag i de tre ukene vi er der.

### Når reiser vi ?

Vi drar 11. juni kl. 10.10 fra Fornabu. Kom gjerne og ta farvel! Hvis vi kommer igjen, kommer vi søndag 1. juli om aften.

### Hva har vi bedt om å få se i Kina?

Likt og ulikt, kunne svaret være. Ruta vår starter i Beijing. Så drar vi til en stor by sydpå som jeg ikke husker navnet på. Dernest til Nanking og Shanghai, for så å returnere til Beijing.

Vi har ønsket besøk i institusjoner av ulike slag (fabrikker, skoler, sosiale institusjoner). Vi vil gjerne se en landsby. Vi vil se minnesmerker som f.eks. Den store mursten, Mao-mausoleet etc.

Vi ønsker å se kor og korps under øvinger i Kina, og utveksle erfaringer.

Vi ønsker samtaler om moderniseringene og utenrikspolitikken, og ikke minst om kulturpolitikken etter firer-bandens fall. Det siste er nok kanskje det vi bør grundigst gå inn og bringe erfaringer med hjem om.

MEN ELLERS, NÅR DETTE ER SAGT: FYR LØS MED SPØRSMÅL TIL KINA-FARERNE PÅ MØTET I DAG.

IG

### ETTERLYSNING

HERREBUNADER/GUTTEBUNADER/  
MANNSBUNADER - KALL DET  
HVA F... DERE VIL. VI MÅ  
HA FATT I NOEN TIL KINA-  
TUREN: KAN DU, NETTOPP DU,  
JA, KAN DU HJELPE OSS ???